

KAUTZEN AKTUELL



Nr. 1/2021

GEMEINDENACHRICHTEN KAUTZEN

**Die Gemeinderäte
und die Bediensteten der Markt-
gemeinde Kautzen
wünschen
allen Leserinnen
und Lesern**



Frohe Ostern



Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Manfred Wühl, 3851 Kautzen, Flurgasse 11

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Marktgemeinde 3851 Kautzen

Hergestellt im Eigenvervielfältigungsverfahren

VORWORT DES BÜRGERMEISTERS

Sehr geschätzte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Liebe Jugend!

Ich glaube jeder von uns sehnt sich schon sehr nach dem Frühling, wärmeren Temperaturen und vor allem nach wieder mehr Freiheiten nach der mittlerweile schon über ein Jahr anhaltenden Covid Pandemie. Mir ist es auch bewusst, dass viele von uns schon die Geduld verlieren und die vorgeschriebenen Regeln nicht mehr einhalten wollen. Trotzdem darf ich Sie bitten die vorgegebenen Maßnahmen zu beachten, gerade jetzt wo auch in unserer Gemeinde die Zahl der Infizierten wieder angestiegen ist.



Bitte nutzen Sie auch die kostenlosen Testmöglichkeiten und befolgen Sie die gesetzlichen Vorgaben!

Ein herzliches Dankeschön an alle, die sich immer wieder bereit erklären, bei den Teststraßen mitzuarbeiten, sowie allen Personen die durch ein bewusstes Verhalten zur Eindämmung der Infektionszahlen beitragen.

Im Jänner fanden die Wahlen der Feuerwehrkommandos statt. Herzliche Gratulation und ein Dankschön an alle die wieder Verantwortung übernommen haben, um für unsere Mitbürgerinnen und Mitbürger in schwierigen Situationen da zu sein.

Die FF Tiefenbach und die FF Reinberg-Dobersberg wurden auf eigenen Wunsch aufgelöst. Ich darf mich noch einmal sehr herzlich bei den Kommandanten, Funktionären und den Mitgliedern der beiden Wehren für die gute Zusammenarbeit und ihren Einsatz zum Wohle der Bevölkerung bedanken.

Mit dem Voranschlag für das Jahr 2021 haben wir uns wieder bemüht den laufenden Betrieb wirtschaftlich und sparsam zu veranschlagen, sodass wieder finanzielle Mittel für anstehende Projekte und Bauvorhaben zur Verfügung stehen.

In der Sitzung des Gemeinderates am 19.03.2021 wurde der Rechnungsabschluss 2020 einstimmig beschlossen. Durch wirtschaftliches Arbeiten konnten wir trotz erheblicher finanzieller Einbußen bei den Ertragsanteilen einen positiven Abschluss erwirtschaften. Mit der Aufstellung des Gemeindehaushaltes auf den nächsten Seiten möchten wir Ihnen, mit dem Voranschlag und dem Rechnungsabschluss, einen Überblick über die Finanzen unserer Gemeinde geben.

Ich darf mich abschließend bei allen sehr herzlich bedanken, die ihren Beitrag dazu leisten, dass wir in unserer Gemeinde ein nettes gepflegtes Ortsbild haben.

Abschließend wünsche ich Ihnen frohe Ostern, bleiben Sie gesund und behalten wir uns den positiven Blick in die Zukunft.

Euer Bürgermeister

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Manfred Wühl', written in a cursive style.

Manfred Wühl

Unterstützung bei der Teststraße

Die Teststraße in Dobersberg wird von den umliegenden Gemeinden gemeinsam betreut, um auch in unserer Nähe eine Möglichkeit zur Testung sicherzustellen.

Wir sind immer auf der Suche nach Freiwilligen, welche bei der Teststraße mithelfen wollen. Es wird nicht nur medizinisches, sondern auch administratives Personal (Anmeldung und Auswertung der Tests) gebraucht. Das Personal bekommt eine Aufwandsentschädigung.

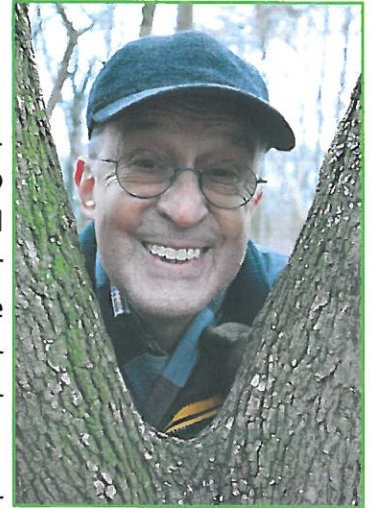
Bei Interesse und Fragen bitte um Kontaktaufnahme mit GGR Sebastian Sagaster, 0664/5487080 oder ssagaster@gmx.at.

Nachruf Helmut Hruska

Sehr geehrte GemeindebürgerInnen!

Es ist nie leicht, sich von einem Menschen zu verabschieden.

Wir nehmen Abschied von Herrn Ing. Helmut Hruska, der uns am 17. Jänner 2021 für immer verlassen hat. Er wurde am 15. September 1944 in Wien geboren, wo er auch seine Kindheit und Jugend verbrachte. Nach dem Besuch der Volks- und Hauptschule und nach Beendigung seiner Schulpflicht absolvierte er eine HTL für Tiefbau. Nach dem erfolgreichen Abschluss derselben begann er seine berufliche Laufbahn als befristeter Mitarbeiter bei der NÖ Landesregierung und nach Ableistung seines Wehrdienstes trat er eine definitive Anstellung bei der NÖ Landesregierung im Bereich Wasserbau und Flussregulierung an.



Im Jahre 1969 heiratete er seine Elisabeth und 1977 wurde Tochter Barbara geboren. Da er beruflich viel im Waldviertel unterwegs war, kam die Familie ins Waldviertel. Im Ortsteil Illmau erwarb man ein Haus und wurde so zu Waldviertlern.

Helmut war ein allseits geachteter Mitbürger, der sich aufgrund seines Berufes in vielen Belangen der Gemeinde einbrachte, im Wasserbau, im Hochwasserschutz und im Brückenbau. Er war auch ab der Gründung Obmann der Abwassergenossenschaft Illmau und brachte seine Erfahrung und sein Wissen bei weiteren Gründungen von Genossenschaften im Gemeindegebiet Kautzen ein.

Im Jahre 2006 kam Enkeltochter Jasmin und 2008 wurde Enkel Julian geboren. Somit war wieder für Beschäftigung gesorgt.

Aber die Hruskas ließen nicht locker. 2006 übernahm Elisabeth die Leitung des Lebenden Heimatmuseums Kautzen. Nun gab es für Helmut ein neues Betätigungsfeld und er stellte sich dem Museum als Schriftführer, Handwerker und für Museumsdienste zur Verfügung. Er war sich für keine Arbeit zu schade. Auch bei den schon fast legendären Putztagen war er immer dabei. Bei den vielen Ausstellungen waren sein Rat und seine Taten geschätzt. Mit ihm verlieren wir leider wieder einen wertvollen Mitarbeiter im Museum.

Wir werden ihn vermissen.

BAUEN UND WOHNEN IN KAUTZEN



€ 9,50 je m²

7 Bauplätze
(BW)
je 1000 m²

im Bereich der Taxenstraße
in der Nähe der Sportanlagen



Marktgemeinde Kautzen, Waidhofnerstraße 14, 3851 Kautzen
+43 2864/2241, gemeinde@kautzen.com

Voranschlag 2021

Operativer Gesamthaushalt		Ergebnishaushalt		
Gruppe	Bezeichnung	Summe Erträge	Summe Aufwendungen	Nettoergebnis
0	Vertretungskörper - allgemeinde Verwaltung	€ 45 800,00	€ 581 700,00	-€ 535 900,00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit (Bauwesen, Feuerwehr, Zivilschutz)	€ 71 000,00	€ 118 900,00	-€ 47 900,00
2	Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft	€ 130 900,00	€ 286 400,00	-€ 155 500,00
3	Kunst, Kultur und Kultus	€ 5 100,00	€ 46 500,00	-€ 41 400,00
4	Sozial Wohlfahrt und Wohnbauförderung	€ 2 200,00	€ 170 700,00	-€ 168 500,00
5	Gesundheit	€ 100,00	€ 293 700,00	-€ 293 600,00
6	Straßen- und Wasserbau, Verkehr	€ 146 700,00	€ 279 500,00	-€ 132 800,00
7	Wirtschaftsförderung	€ 26 400,00	€ 207 600,00	-€ 181 200,00
8	Dienstleistungen (Straßenreinigung/-beleuchtung, Friedhof, Bauhof, Grundbesitz, Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, Müllentsorgung)	€ 977 400,00	€ 1 154 900,00	-€ 177 500,00
9	Finanzwirtschaft (Gemeindeabgaben, Bedarfszuweisungen)	€ 1 601 900,00	€ 22 100,00	€ 1 579 800,00
Summe		€ 3 007 500,00	€ 3 162 000,00	-€ 154 500,00

Operativer Gesamthaushalt		Finanzierungshaushalt		
Gruppe	Bezeichnung	Summe Erträge	Summe Aufwendungen	Nettoergebnis
0	Vertretungskörper - allgemeinde Verwaltung	€ 42 400,00	€ 320 500,00	-€ 278 100,00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit (Bauwesen, Feuerwehr, Zivilschutz)	€ 62 600,00	€ 51 900,00	€ 10 700,00
2	Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft	€ 130 200,00	€ 234 100,00	-€ 103 900,00
3	Kunst, Kultur und Kultus	€ 5 100,00	€ 40 200,00	-€ 35 100,00
4	Sozial Wohlfahrt und Wohnbauförderung	€ 2 200,00	€ 170 700,00	-€ 168 500,00
5	Gesundheit	€ 100,00	€ 293 700,00	-€ 293 600,00
6	Straßen- und Wasserbau, Verkehr	€ 146 100,00	€ 165 800,00	-€ 19 700,00
7	Wirtschaftsförderung	€ 26 400,00	€ 15 000,00	€ 11 400,00
8	Dienstleistungen (Straßenreinigung/-beleuchtung, Friedhof, Bauhof, Grundbesitz, Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, Müllentsorgung)	€ 901 800,00	€ 947 300,00	-€ 45 500,00
9	Finanzwirtschaft (Gemeindeabgaben, Bedarfszuweisungen)	€ 1 601 900,00	€ 22 100,00	€ 1 579 800,00
Summe		€ 2 918 800,00	€ 2 261 300,00	€ 657 500,00

Investigativer Haushalt - Investitionstätigkeit		
Vorhaben	Bezeichnung	Mittelverwendung
164	FF-Haus Kautzen	€ 370 500,00
211	Volksschule	€ 200 000,00
363	Dorfzentrum/FF-Haus Großtaxen	€ 5 000,00
612	Straßenbau	€ 90 000,00
710	Güterwegerhaltung	€ 35 000,00
816	Straßenbeleuchtung	€ 250 000,00
820	Sanierung Bauhof	€ 290 000,00
840	Grundankauf	€ 20 000,00
850	Wasserversorgung	€ 175 100,00
851	Abwasserentsorgung	€ 318 000,00
288	sonstige Investitionen - laufender Betrieb	€ 47 200,00
Summe		€ 1 800 800,00

Rechnungsabschluss 2020

Operativer Gesamthaushalt		Ergebnishaushalt		
Gruppe	Bezeichnung	Summe Erträge	Summe Aufwendungen	Nettoergebnis
0	Vertretungskörper - allgemeine Verwaltung	€ 47 618,46	€ 329 692,16	-€ 282 073,70
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit (Bauwesen, Feuerwehr, Zivilschutz)	€ 136 428,03	€ 158 858,32	-€ 22 430,29
2	Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft	€ 30 290,49	€ 282 109,52	-€ 251 819,03
3	Kunst, Kultur und Kultus	€ 789,92	€ 29 766,90	-€ 28 976,98
4	Sozial Wohlfahrt und Wohnbauförderung	€ 14 007,22	€ 166 076,39	-€ 152 069,17
5	Gesundheit	€ 5 654,90	€ 279 843,61	-€ 274 188,71
6	Straßen- und Wasserbau, Verkehr	€ 225 235,39	€ 279 571,94	-€ 54 336,55
7	Wirtschaftsförderung	€ 35 175,09	€ 225 383,09	-€ 190 208,00
8	Dienstleistungen (Straßenreinigung/-beleuchtung, Friedhof, Bauhof, Grundbesitz, Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, Müllentsorgung)	€ 1 048 234,85	€ 1 054 309,40	-€ 6 074,55
9	Finanzwirtschaft (Gemeindeabgaben, Bedarfszuweisungen)	€ 1 309 167,69	€ 30 867,79	€ 1 278 299,90
Summe		€ 2 852 602,04	€ 2 836 479,12	€ 16 122,92

Operativer Gesamthaushalt		Finanzierungshaushalt		
Gruppe	Bezeichnung	Summe Erträge	Summe Aufwendungen	Nettoergebnis
0	Vertretungskörper - allgemeine Verwaltung	€ 38 303,42	€ 278 247,25	-€ 239 943,83
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit (Bauwesen, Feuerwehr, Zivilschutz)	€ 133 126,93	€ 91 439,82	€ 41 687,11
2	Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft	€ 29 151,96	€ 227 354,02	-€ 198 202,06
3	Kunst, Kultur und Kultus	€ 710,00	€ 22 823,46	-€ 22 113,46
4	Sozial Wohlfahrt und Wohnbauförderung	€ 14 007,22	€ 166 076,39	-€ 152 069,17
5	Gesundheit	€ 68,90	€ 279 714,06	-€ 279 645,16
6	Straßen- und Wasserbau, Verkehr	€ 224 957,12	€ 163 774,83	€ 61 182,29
7	Wirtschaftsförderung	€ 34 385,62	€ 30 494,05	€ 3 891,57
8	Dienstleistungen (Straßenreinigung/-beleuchtung, Friedhof, Bauhof, Grundbesitz, Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, Müllentsorgung)	€ 958 400,87	€ 835 661,27	€ 122 739,60
9	Finanzwirtschaft (Gemeindeabgaben, Bedarfszuweisungen)	€ 1 264 441,79	€ 30 867,79	€ 1 233 574,00
Summe		€ 2 697 553,83	€ 2 126 452,94	€ 571 100,89

Investigativer Haushalt - Investitionstätigkeit		
Vorhaben	Bezeichnung	Mittelverwendung
164	Feuerwehren	€ 132 686,27
612	Straßenbau	€ 43 406,73
710	Güterwegerhaltung	€ 42 670,62
820	Sanierung Bauhof	€ -
850	Wasserversorgung	€ 133,75
851	Abwasserentsorgung	€ 57 031,40
859	AOH Vorhaben	€ 72 535,33
288	sonstige Investitionen - laufender Betrieb	€ 39 287,15
Summe		€ 387 751,25

Aktuelles aus der Gemeinde

Wir gratulieren

Herrn
Franz Wanko
aus Kleingerharts
zum **90. Geburtstag**

Herrn
Karl Schmidmaier
aus Engelbrechts
zum **90. Geburtstag**

Langlaufloipe

Im Namen aller begeisterten Langläufer, die den heurigen Winter in unserer wunderschönen Landschaft genossen haben, bedanken wir uns recht herzlich bei **Herrn Manfred Böhm** für das ständige und gewissenhafte Spuren der Loipe.



Eislaufen am Badeteich



Foto: Privat

Auf Grund der frostigen Wetterlage konnte der Badeteich von unseren Gemeindebürgern für sportliche Aktivitäten genutzt werden.



Foto: Privat

Friedhof

Für den Friedhof wurden von der Gemeinde drei Handwagen angekauft. Diese dienen zur Erleichterung von diversen Transporten, z.B. für Blumenerde.

Bei jedem Eingang wird ein Wagen bereit gestellt.

Wir ersuchen alle Friedhofsbesucher den Wagen nach der Benützung wieder zum Eingang zurück zu bringen.

Weiters möchten wir Sie darüber informieren, dass auf Grund bestehender Nachfrage die Errichtung von Urnengrabstellen angedacht ist.

Offener Bücherschrank - Dringende Bitte!

Der Literaturzirkel Kautzen hat im Vorraum der Sparkasse einen OFFENEN BÜCHERSCHRANK geschaffen.

Diese Bibliothek wird von der Bevölkerung sehr fleißig genutzt. Wir sind dankbar für die Bücherspenden und dankbar für jeden Leser.



Foto: Privat

Bitte verwechseln Sie den **OFFENEN BÜCHERSCHRANK** nicht mit einem **Altpapiercontainer**, wie es in jüngster Zeit einige Personen getan haben.

Ab sofort ist nur mehr die Abgabe von MAXIMAL 3 BÜCHERN gestattet und **auf jedes dieser Bücher MUSS eine Klebeetikette** angebracht werden. Diese Etiketten sind in einem Spender vorhanden. Wenn Sie eine größere Anzahl an Büchern haben, so sind wir gerne bereit sie zu sichten und entsprechend wertvolle Bücher für die OFFENE BIBLIOTHEK auszuwählen. Kontakt: Gottfried Eggenhofer 0664 8910464

← Klebeetikette

**offener
bücherschrank**
Literaturzirkel Kautzen
Dieses Buch ist getauscht! Das Buch bitte wieder zurückbringen!



MARKTGEMEINDE KAUTZEN

3851 Kautzen, Waidhofnerstraße 14, ☎ 02864/2241 📠 02864/2241-11

E-mail: gemeinde@kautzen.com

Bezirk Waidhofen/Thaya - Land Niederösterreich - DVR 0113671

UID Nr. ATU16278506

IBAN: AT453290400000203885, BIC: RLNWATWWWTH

Kautzen, am 25.03.2021

STELLENAUSSCHREIBUNG

Wir suchen eine/n

Verwaltungsbedienstete/n

für 40 Wochenstunden zum ehestmöglichen Zeitpunkt

Anstellungserfordernisse:

- Österreichische/r Staatsbürger/in bzw. Staatsangehörige/r eines EU-Mitgliedsstaates
- abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst bei männlichen Bewerbern
- abgeschlossene kaufmännische Schulausbildung
- Genauigkeit und Verlässlichkeit
- Freundlichkeit und überzeugendes Auftreten im Umgang mit Bürger/innen
- Gute Selbstorganisation, Eigeninitiative, Belastbarkeit, Teamfähigkeit
- Absolvierung der Gemeindedienstprüfung innerhalb von 3 Jahren

Aufgabenbereiche:

- Allgemeine Aufgaben in der Gemeindeverwaltung
- Assistenzarbeiten in der Buchhaltung, Verbuchung Kassabuch, Lieferantenbuchhaltung
- Betreuung der Homepage

Voraussetzungen:

- Berufspraxis in ähnlicher Bürotätigkeit/Gemeindedienst
- Erfahrung in Buchhaltung

Folgende Unterlagen sind der Bewerbung beizulegen:

- Lebenslauf mit Foto
- Geburtsurkunde, eventuell Heiratsurkunde, eventuell Geburtsurkunden der Kinder
- Staatsbürgerschaftsnachweis
- ärztliches Gesundheitszeugnis
- alle bisherigen Ausbildungs- und Verwendungszeugnisse

Wir bieten Ihnen ein breites Spektrum an qualifizierten Aufgabengebieten mit individuellen Gestaltungsmöglichkeiten, der Funktion entsprechende Weiterbildungsmöglichkeiten sowie eine fundierte Einarbeitung.

Die Entlohnung exkl. Dienstzulage und Prämien erfolgt nach den Vorgaben des NÖ Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 1976 in der derzeitigen Fassung und hängt u.a. von den anrechenbaren Vordienstzeiten ab. Dazu bitten wir Sie um eine ausführliche (tabellarische) Darstellung Ihres beruflichen Werdeganges seit Beendigung der Schulpflicht.

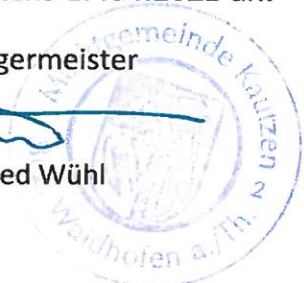
Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen übermitteln Sie bitte bis spätestens 17.04.2021 an:

Gemeindeamt der Marktgemeinde Kautzen
Waidhofnerstraße 14, 3851 Kautzen
02864/2241 e-mail: gemeinde@kautzen.com



Der Bürgermeister

Manfred Wühl



Topothek Kautzen

Das Interesse für die Erstellung einer Topothek für die Marktgemeinde Kautzen war mir in den letzten Monaten ein großes Anliegen. Nun hat sich unser pensionierter Amtsleiter **Eglau Franz** bereit erklärt mit einigen weiteren Personen diese Topothek im Laufe der kommenden Monate und Jahre diese zu einem umfangreichen Projekt auszubauen. Die Marktgemeinde Kautzen ist nun nach Vitis und Gastern die dritte Gemeinde im Bezirk Waidhofen/Thaya wo es eine solche Einrichtung gibt.

Mit dem Heimatbuch von **Dr. Rauscher Heinrich** und **OSR Fraißl Franz** wurde die Entwicklung unserer Gemeinde Kautzen geschichtlich vorgestellt. Jetzt soll die Geschichte unserer Heimat mit alten und neuen Fotos ergänzt bzw. erweitert werden.

Mit dieser neuen Plattform ist es möglich historische Schätze zeitgemäß zu archivieren und der gesamten Bevölkerung sichtbar zu machen. Die Geschichte unserer Gemeinde wird nun noch detailreicher dokumentiert und für alle Online Besucher einsehbar.

Sollte ein Eintrag zu Ihrer Person nicht gewollt sein, bitten wir um kurze Benachrichtigung und wir löschen das unbürokratisch. Auch das Gegenteil ist möglich, wenn eine Per-

son auf einem Bild nicht angeführt ist, so werden wir nach Ihrer Meldung dies unverzüglich ergänzen.

Was beinhaltet die Topothek?

In der Topothek werden alte und neue Fotos, Videos, Texte, Dokumente etc. nach Kategorien (z.B. Orte, FF, Vereine etc.) aufgenommen und für alle Interessierte zur Ansicht freigegeben. Derzeit sind schon mehr als 900 Fotos etc. in der Topothek verfügbar.

Wer kann bei dieser Topothek einen Beitrag leisten?

Wenn sie über altes Bildmaterial oder Dokumente verfügen, würden wir uns sehr freuen, wenn sie dies der Topothek zur Präsentation zur Verfügung stellen könnten. Wenn die Bilder oder Dokumente gescannt sind, werden ihnen diese umgehend retourniert.

Wir möchten aber auch unsere verstorbenen Mitbürger eine Ehre erweisen. So wäre es möglich die kleinen Andenkbilder oder auch Partien in die Topothek unter der Rubrik „Parte/Andenkbilder“ aufzunehmen. Da wir bei den Andenkbildern keine weiteren Daten benötigen, wäre eine Abgabe im Gemeindeamt Kautzen oder bei einem Topothekar möglich, sie erhalten selbstverständlich diese nach Bearbeitung wieder retour.

Sie können sich mit folgenden Topothekare in Verbindung setzen:

	E-Mail	Tel.
Eglau Franz	franz.eglau9@gmail.com	02864/2248 0664/8713982
Biedermann Franz	f.biedermann@aon.at	02864/26203 0664/1599023
Eggenhofer Gottfried	go5@gmx.at	0664/8910464
Wanko Gerhard	wanko@wanko.at	0664/3620635

Der Einstieg zur **Topothek Kautzen** erfolgt über die Homepage der Gemeinde Kautzen oder QR-Code.



Nun ein paar Kurzhinweise über die Bedienung der Topothek:

1. Mit einem Klick auf „Themen“ und „Alles“ gelangen sie in die Übersicht. Hier können sie ihren gewünschten Bereich öffnen.
2. Sie können aber auch neben „Themen“ beim „Suchbegriff“ nach einem gewissen Wort suchen, z.B. „Hauptplatz“ und klicken auf die „Lupe“. Dort erscheinen alle Fotos die mit Hauptplatz verknüpft sind.
3. Auf der Topothek ganz oben sehen sie „Bild, Video etc.“ mit einem lila Balken. Wenn sie z.B. alle „Textdokumente“ sehen wollen, klicken sie auf alle anderen damit der lila Balken verschwindet und nur der Text übrigbleibt.
4. Wenn sie nur Fotos von einigen Jahren suchen, dann ziehen sie die lila Jahres-balken „vor 1900“ bzw. „nach 2021“ zu den entsprechenden Jahren und sie sehen nur die gewünschten Jahre.

Sollten Sie Anregungen zu unserer Topothek haben, sind wir sehr dankbar. Ich wünsche Ihnen viel Spaß und Freude beim Besuch unserer Topothek.

Vielen Dank an Franz Eglau und sein Team für ihr Engagement bei der Erstellung der Topothek.

**Bürgermeister
Manfred Wühl**

Pfententeich

AUSSCHREIBUNG BUFFETBETRIEB BADEHÜTTE



Die Marktgemeinde Kautzen beabsichtigt, die Badehütte am Badeteich Illmau (Pfententeich) neu zu verpachten.

Es handelt sich dabei um einen Buffetbetrieb inklusive der Betreuung der Badehütte im Rahmen der Nutzung während der Badesaison (Juni bis Oktober).

Die naturnahe Badeteichanlage umfasst:

- Badehütte mit Buffetbetrieb
- Beachvolleyballplatz
- Feuerstelle
- Tischtennistisch
- Sandkiste
- Umkleidekabine
- WC-Anlage

Pachtinteressenten werden eingeladen, eigene Ideen zur Belebung des Buffetbetriebes einzubringen und ihre Bewerbungen am Gemeindeamt Kautzen abzugeben.

Bei Fragen steht Ihnen das Gemeindeamt Kautzen (Tel.: 02864/22 41) gerne zur Verfügung.



Nutzen Sie unsere Online Angebote auf www.naturimgarten.at!

EIN SONNTAG IM ZEICHEN DER BLÜHWIESE

Am 18. April 2021 ruft „Natur im Garten“ zum gemeinsamen Blühwiesensonntag auf.

Mit dieser Aktion soll darauf aufmerksam gemacht werden, wie wichtig Blühwiesen für unsere Nützlinge sind. Bringen Sie Ihre Gemeinde und Ihr Eigenheim am **18. April**, beim Blühwiesensonntag zum Blühen und schaffen Sie somit eine Nahrungsquelle für Bienen, Schmetterlinge & Co. Blumenwiesen-Samensackerl können Sie sich kostenlos beim „Natur im Garten“ Telefon +43 (0)2742/74333 bestellen.

Betreffend Gemeinde Kautzen:

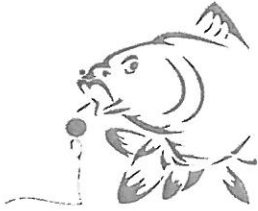
- Entstehung einiger Blumenwiesen im Ortsgebiet Kautzen
- Bei Projektbeteiligung und Fragen bitte an **GGR Brigitta Kainz** wenden

Alle Informationen und Details finden Sie unter www.bluehsterreich.at.

Fotografieren Sie bis **1. August 2021** Ihre schönste Blühwiese und laden Sie Ihr Foto unter www.bluehsterreich.at hoch. Großartige Preise warten auf Sie.

Informationen zu „Natur im Garten“ unter www.naturimgarten.at.
Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an das „Natur im Garten“ Telefon +43 (0)2742/74 333 oder gartentelefon@naturimgarten.at.

www.naturimgarten.at



ANGELN IN KAUTZEN!

FISCHER – TAGESLIZENZEN für den
PFENTENTEICH



Die Kartenausgabe erfolgt durch die **Marktgemeinde Kautzen**

Ausgabestelle: ADEG Kaufhaus Kainz, 3851 Kautzen
während der Öffnungszeiten

Kontaktperson - Gemeinde:

GGR Klaus Kolar: Tel.: 0664/73507684

Lizenzpreis: Euro 20.-

Es dürfen *2 Edelfische* (2 Karpfen bzw. 1 Karpfen und 1 Hecht) *je Lizenz* entnommen werden!

Brittelmaße: Karpfen: 35 cm, Hecht: 50 cm



Angelsaison: 3.4.2021-31.10.2021

Das Angeln ist ausnahmslos mit gültiger Angellizenz gestattet!

KEIN ANGELN IN DER SCHONZEIT (21.6.-29.8.2021)!

KARPFEN über 4 kg und Amurkarpfen MÜSSEN
zurückgesetzt werden!

Die Teichordnung ist unbedingt einzuhalten, bei Zuwiderhandlung - Anzeige und Verlust der Angellizenz:

- ✓ Erlaubt ist das Angeln mit *zwei Angelruten* – nur mit *Einfachhaken* eine Stunde vor Sonnenaufgang bis 1 Stunde nach Sonnenuntergang. Das Blinkern ist gestattet!
- ✓ **KEIN ANGELN in der Schonzeit** von 21.6. bis 29.8.2021!
- ✓ Im „Schongebiet“ (Bereich der Liegewiese) darf **NICHT** geangelt werden!
- ✓ Der Angelplatz ist **SAUBER** zu hinterlassen!
- ✓ Verwendung von *Kescher* ist Pflicht!
- ✓ Gefangene *brittelmaßige Fische* dürfen **NICHT** mehr zurückgesetzt werden, müssen schonend im *Setzkescher* gehältert und auf Verlangen der Kontrollorgane vorgezeigt werden.
- ✓ Die *Fänge* müssen im *Fangbericht der Angelkarte* eingetragen werden. Diese ist nach Beendigung des Angelns in den dafür vorgesehenen *Briefkasten* zu hinterlegen

ACHTUNG AUF DIE EINHALTUNG DER CORONA-
VIRUS-SCHUTZ-MASSNAHMEN!

Volksschule und NÖMS Kautzen

Schulsozialarbeit in der NÖMS Kautzen

Die Schulsozialarbeit, die einmal wöchentlich für zwei bis drei Stunden in der NMS Kautzen stattfindet und von der Schulgemeinde finanziert wird, wurde von der Raiffeisenbank mit € 1000,- für das Schuljahr 2020/21 unterstützt. Schulleiterin Helga Popp und Bürgermeister Manfred Wühl bedanken sich im Namen der Kollegenschaft und vor allem im Namen der Schülerinnen und Schüler für diese großzügige Hilfe. Die Schulsozialarbeiterin Doris Fleischer-Wiesgrill kann von den Jugendlichen bei schulischen, aber vor allen Dingen bei zwischenmenschlichen Problemen kontaktiert werden. Gerade in der schwierigen Zeit der Coronapandemie ist sie für manche Kinder eine wertvolle Ansprechpartnerin.



Auf dem Foto: Bürgermeister Manfred Wühl, Schulleiterin Helga Popp und Othmar Kadrnoschka von der Raiffeisenbank Kautzen

RAIFFEISEN 
Meine Bank in Kautzen

OTHMAR KADR NOSCHKA
ICH BIN IHR PARTNER,
WENN'S UMS WOHNEEN GEHT.
MIT HERZ UND VERSTAND
FÜR DIE REGION.

3851 Kautzen | Waidhofnerstraße 8

Kompostplatte Kautzen

Unsere Kompostplatte ist ab Mittwoch, 07. April 2021, wieder wie gewohnt für Sie geöffnet:

Mittwoch und Samstag in der Zeit von 17:00 bis 18:00 Uhr

Um einen reibungslosen Ablauf zu garantieren, bitten wir Sie, schon beim Aufladen den Kompost richtig zu trennen.

Sprechtagestermine des KOBV Der Behindertenverband

Auch im **Jahr 2021** werden die hoch frequentierten Sprechstage des KOBV für Wien, NÖ. u. Bgld. in gewohnter Weise mit Referenten der Sozialrechtsabteilung bzw. Funktionär/Innen unseres Verbandes beschickt und dadurch bieten wir den behinderten Menschen die Möglichkeit, sich über sämtliche sozialrechtliche Belange zu informieren. Diese Einrichtung ist zu einer äußerst wichtigen Serviceleistung für unsere behinderten Mitmenschen und auch für Menschen mit gesundheitlichen Einschränkungen geworden.

Sprechstage in Waidhofen a.d. Thaya
Kammer für Arbeiter und Angestellte NÖ, Thayastraße 5
jeden 2. und 4. Dienstag im Monat von 9.00 - 10.30 Uhr

- 1. Halbjahr:** 12. und 26. Jänner, 9. und 23. Februar, 9. und 23. März,
13. und 27. April, 11. und 25. Mai, 8. und 22. Juni
- 2. Halbjahr:** 13. und 27. Juli, 10. und 24. August, 14. und 28. September,
12. Oktober, 9. und 23. November, 14. und 28. Dezember

Achtung :

Auf Grund der aktuellen Gefährdungslage sind Beratungen derzeit nur nach

vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter 01- 406 15 86 DW 47 und

unter Verwendung eines Mund-Nasenschutzes möglich !

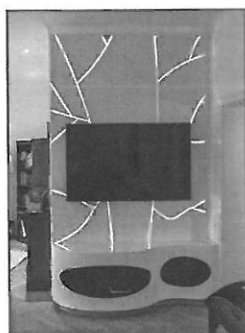
Information und Beratung
KOBV - Ortsgruppe Gastern
Frau Elisabeth ZMILL Tel. 0680/303 50 55

Tischlerei Michael Weinstabl

WALDVIERTLER HANDWERKSQUALITÄT

www.weinstabl.co.at

Bau- & Möbeltischlerei . Entwurf & Maßanfertigung
Massivholzstiegen . Saunabau . Objektbau



Tischlerei Michael Weinstabl e.U. - Leopoldsdorf 79 . A-3863 Reingers
T +43 2863 / 8483 . F +43 2863 / 8483-1 . E office@weinstabl.co.at



Auch auf
Facebook!

Covid19 - Aufruf zur Testung

Da es auch in Kautzen gerade eine steigende Anzahl an Neuinfektionen gibt, bitten wir Sie, nutzen Sie die Angebote zur Testung und halten Sie sich an die Vorgaben der Bundesregierung, damit sich die Situation wieder entspannt.

WIR TESTEN. FIXE TESTSTATIONEN IM BEZIRK WAIDHOFEN/THAYA:




Anmeldung und Infos
unter: www.testung.at

Montag	17:00 - 19:00 Uhr Dobersberg, Mittelschule Groß-Siegharts, Stadtsaal Vitis, Haus der Musik und Kultur
Dienstag	17:00 - 19:00 Uhr Raabs/Th., Rathaus - ab 16.02.2021 Waidhofen/Th., Rot Kreuz Gebäude (ehem. Jirku)
Mittwoch	17:00 - 19:00 Uhr Groß-Siegharts, Stadtsaal Vitis, Haus der Musik und Kultur Thaya, Gemeindesaal
Donnerstag	17:00 - 19:00 Uhr Raabs/Th., Rathaus - ab 16.02.2021 Waidhofen/Th., Rot Kreuz Gebäude (ehem. Jirku)
Freitag	17:00 - 19:00 Uhr Groß-Siegharts, Stadtsaal 17:00 - 20:00 Uhr Dobersberg, Mittelschule
Samstag	09:00 - 13:00 Uhr Waidhofen/Th., Rot Kreuz Gebäude (ehem. Jirku) 14:00 - 17:00 Uhr Raabs/Th., Rathaus - ab 16.02.2021

Freiwillig und kostenlos!

Erlebnis Sport WOCHE

RAABS AN DER THAYA
26. -30. JULI 2021



ERLEBNIS SPORT WOCHE in Raabs an der Thaya

Wann und wo findet diese Woche statt?
Diesen Sommer findet in unserer Gemeinde/JUFA Hotel Waldviertel von 26. - 30. Juli 2021 eine Erlebnis Sport Woche für 6 bis 14-jährige Buben und Mädchen statt. Betreuung durch Xund ins Leben PädagogInnen gibt es von Montag bis Donnerstag jeweils von 9.00 bis 17.00 Uhr und Freitag von 9.00 bis 15.00 Uhr.




Was erwartet mich?
Abgestimmt auf das Alter der teilnehmenden Kinder stehen neben dem Spaß am Sport nachfolgende Programmschwerpunkte im Mittelpunkt: Coole Trend- & Summersports, Natur- & Abenteuer, Fun & Teamsports, International Sports, Bewegungskünste & Zirkus, Summerdance, Fitness & Gesundheit, uvm.

Wie kann ich mich anmelden?
Durch eine Förderung seitens der „Gesunden Gemeinde“ belaufen sich die Kosten der Erlebnissportwoche lediglich auf 89,- bis 99,- €/Kind (abhängig von der Anzahl der Teilnehmer). Zusätzlich wird ein günstiges Mittagsmenü im JUFA Hotel Waldviertel angeboten.
Die Anmeldung erfolgt online unter:
www.xundinsleben.com -> Feriencamps -> Anmeldung

Anmeldeschluss: 15. Juni 2021

Anmerkung: Genaue Infos zum Programm, zu den täglichen Treffpunkten, zu den Zahlungskonditionen und eine Checkliste folgen nach der Online-Anmeldung bzw. nach der Anmeldefrist. Mindestteilnehmeranzahl: 24 Kinder. Reihung erfolgt nach Anmeldedatum. Begrenzte Teilnehmerzahl. Bei der Durchführung der Ferienwoche wird auf die Covid 19 Verordnungen selbstverständlich Rücksicht genommen.

EINER FÜR ALLE, ALLE FÜR EINEN

INKLUSIVE
Camp T-Shirt
Eltern Login

+43 (0) 316 347 487
office@xundinsleben.com

XUNDINSLEBEN.COM

Ärztendienst		
Sa, 03.04.2021 08:00–14:00	Dr. Angelika FRANK	02842 54220
So, 04.04.2021 08:00–14:00	Dr. Angelika FRANK	02842 54220
Mo, 05.04.2021 08:00–14:00	Dr. Markus BRUNNER	02842 53418
Sa, 10.04.2021 08:00–14:00	Dr. Ute WALDMANN	02842 53360
So, 11.04.2021 08:00–14:00	Dr. Norbert THURNER	02864 2420
Sa, 17.04.2021 08:00–14:00	Dr. Wolfgang HÖPFL	02842 52212
So, 18.04.2021 08:00–14:00	Dr. Wolfgang HÖPFL	02842 52212
Sa, 24.04.2021 08:00–14:00	Dr. Markus BRUNNER	02842 53418
So, 25.04.2021 08:00–14:00	Dr. Astrid KARIMIAN-NAMJESKY	02842 32115
Sa, 01.05.2021 08:00–14:00	Dr. Angelika FRANK	02842 54220
So, 02.05.2021 08:00–14:00	Dr. Ute WALDMANN	02842 53360

**E-Autos
einfach
mieten!**

ECO Thaya macht's möglich!

**E-Autos mieten
oder gemeinsam
nutzen!**

Für Sie verfügbar:
Renault Zoe Bj. 2016 – 2020
Nissan Leaf Bj. 2018
VW eGolf Bj. 2018

7 STANDORTE
Dobersberg
Groß-Siegharts
Karlslein
Raabs
Schwarzenau
Viis
Waidhofen/Thaya

Anmelden und weitere Infos!






TRE Thaya GmbH, info@thayalandgmbh.at
oder Renate Brandner, Weiß, 0664 436 5393
www.thayalandgmbh.at

Förderungen für Elektromobilität 2021

Des BMK (Bundesministerium) für Klimaschutz, Umwelt, Energie, Mobilität, Innovation und Technologie)

Voraussetzung für alle Förderangebote ist eine Energieversorgung mit 100% Strom bzw. Wasserstoff aus erneuerbaren Energiequellen! Antragstellung bis 31.3.2022 bzw. solange Budget verfügbar ist. Online-Registrierung und Einreichung von Förderungsanträgen erfolgen über die Abwicklungsstelle KPC unter umweltfoerderung.at.

Für Private	Für Betriebe, Gebietskörperschaften und Vereine
<p>Fahrzeuge:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Elektro-PKW mit reinem Elektroantrieb und Brennstoffzelle Klassen M1 und N1: 5.000 € pro Fahrzeug (2.000€ Automobilimporteure + 3.000€ BMK) ➤ Plug-In-Hybrid und Range Extender (mit Dieselantrieb NICHT förderbar!) Klassen M1 und N1: 2.500€ pro Fahrzeug (1.250€ Automobilimporteure + 1.250€ BMK) ➤ Elektro-Zweirad mit reinem Elektroantrieb Klasse L1e: 800€ pro Fahrzeug (350€ Zweiradimporteure + 450€ BMK) ➤ Elektro-Zweirad mit reinem Elektroantrieb Klasse L3e: 1.200€ pro Fahrzeug (500€ Zweiradimporteure + 700€ BMK) ➤ Elektro-Transportrad oder Transportrad (Ladegewicht >80kg): 1.000€ pro Fahrzeug (150€ Sportfachhandel + 850€ BMK) ➤ Elektro-Leichtfahrzeug (Klasse L2e, L5e, L6e, L7e): 1.300€ pro Fahrzeug BMK <p>Ladeinfrastruktur (mit gemeinsamem Antrag beim Fahrzeugkauf oder erstmals unabhängig vom Fahrzeugkauf):</p> <ul style="list-style-type: none"> ☑ Wallbox oder intelligentes 3-phasiges Ladekabel Ein- oder Zweifamilienhaus: 600€ BMK ☑ Intelligente OCPP-fähige Ladestation als Einzelanlage im Mehrparteienhaus: 900€ BMK ☑ Intelligente OCPP-fähige Ladestation als Teil einer Gemeinschaftsanlage im Mehrparteienhaus: 1.800€ BMK <p>Weitere Infos und Beratung: Energieberatung NÖ: +43 2742 22144 https://www.energie-noe.at/foerderung-fuer-elektromobilitaet#energieberatung</p>	<p>Fahrzeuge (Auszug; Förderhöhe abhängig von der Fahrzeugklasse):</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Elektro-PKW mit reinem Elektroantrieb und Brennstoffzelle, Plug-in Hybrid oder Range Extender Klassen M1 und N1: bis zu 4.000€ pro Fahrzeug (2.000€ Automobilimporteure + 2.000€ BMK) ➤ Leichte E-Nutzfahrzeuge mit reinem Elektroantrieb und Brennstoffzelle: bis zu 12.500€ pro Fahrzeug (2.000€ Automobilimporteure + max. 10.500€ BMK) ➤ Elektro-Kleinbusse mit reinem Elektroantrieb und Brennstoffzelle: bis zu 24.000 € pro Fahrzeug (2.000€ Automobilimporteure + max. 22.000€ BMK) ➤ Elektro-Fahrrad: 400€ pro Fahrrad (150€ Sportfachhandel + 250€ BMK; Mindestanzahl 5 E-Fahrräder) ➤ Elektro-Transportrad oder Transportrad (Ladegewicht >80kg): 1.000€ pro Fahrrad (150€ Sportfachhandel + 850€ BMK) <p>Ladeinfrastruktur:</p> <ul style="list-style-type: none"> ☑ Öffentlich zugänglich mit nicht-diskriminierendem Zugang: AC-Normalladestelle 11 bis ≤ 22kW: 2.500€; DC-Schnellladepunkt < 100 kW: 15.000€; DC-Schnellladepunkt mit ≥ 100 kW: 30.000€, jeweils pro Ladepunkt. ☑ Betriebliche Ladeinfrastruktur ohne öffentlichen Zugang: AC-Normalladestelle mit ≤ 22 kW: 900€; DC-Schnellladepunkt mit < 50 kW: 4.000€; DC-Schnellladepunkt mit ≥ 50 kW, aber < 100 kW: 10.000€; DC Schnellladepunkt mit ≥ 100 kW: 20.000€, jeweils pro Ladepunkt. <p>Weitere Förderungen für E-LKW, E-Busse, E-Flotten, E-Sonderfahrzeuge im systemischen Ansatz sowie multimodale Mobilitätsknoten; Anschlussförderung NÖ; aws-Investitionsprämie bis 28.02.2021</p> <p>Betriebsberatung: Wirtschaftskammer NÖ: oeko@wknoe.at https://www.wko.at/service/dienststelle.html?orgid=14902</p>

Statistik Austria kündigt SILC-Erhebung an

Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen. Die Ergebnisse von SILC liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen zu den Lebensbedingungen und Einkommen von Haushalten in Österreich. Es ist dabei wichtig, dass verlässliche und aktuelle Informationen über die Lebensbedingungen der Menschen in Österreich zur Verfügung stehen.

Die Erhebung **SILC** (*Statistics on Income and Living Conditions/Statistiken zu Einkommen und Lebensbedingungen*) wird jährlich durchgeführt.

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr **Haushalte in ganz Österreich** für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von **Februar bis Juli 2021** mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch Auskunft geben.

Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen. Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen **Einkaufsgutschein über 15,- Euro**.

Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung. Eine befragte Person steht darin für Tausend andere Personen in einer ähnlichen Lebenssituation. Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten **statistischen Geheimhaltung** und dem **Datenschutz** gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit! Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:

Statistik Austria

Guglgasse 13

1110 Wien

Tel.: +43 1 711 28-8338 (werktags Mo.-Fr. 9:00-15:00 Uhr)

E-Mail: erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at

Internet: www.statistik.at/silcinfo



Endlich durchstarten.

Jetzt kostenlos zum Konto mit dem regionalen Plus wechseln.

Seit über 125 Jahren sind wir als verlässlicher Partner in der Region für unsere Kunden da. Als genossenschaftliche Bank liegt uns die Förderung unserer Kunden am Herzen und nicht die Gewinnmaximierung, wie bei vielen anderen Banken.

Raiffeisen 
Meine Bank in Kautzen

Sind Sie schon länger mit der Betreuung in Ihrer Bank unzufrieden?

Möchten Sie einen regionalen Partner, der Ihre finanziellen Bedürfnisse zu 100% erfüllen kann?

Jetzt Konto eröffnen¹ und profitieren:

→ 6 Monate Kontoführung GRATIS

→ GRATIS Debitkarte² (2021)

AKTION
GÜLTIG
BIS
30. APRIL
2021

Wir fühlen uns für die Region verantwortlich, in der wir arbeiten und leben. Deshalb sind wir täglich bemüht ein verlässlicher Partner vor Ort zu sein. Eine Tradition, an der wir auch künftig festhalten werden.



BL Othmar Kadrnoschka
Tel. 02864/2278-9021
othmar.kadrnoschka@rbwt.at



Marina Hölzl
Tel. 02864/2560-9032
marina.hoelzl@rbwt.at

¹Gilt für Gehalts-, Pensions- und Privatkonten

²Bankomatkarte

Neu in WAIDHOFEN a.d. Thaya

HYDRO
INGENIEURE

KANALTECHNIK

www.kanalfrei.at

SAUGEN - BLASEN - SPÜLEN

Kanal-24h-ServiceLine

0664 - 855 50 50

- **ABFLUSSREINIGUNG**
bei Verstopfungen im Hausbereich:
Küchen, WC, Hausanschlussleitungen,
Dachrinnen, ...
- **KANALREINIGUNG**
- **KANAL-TV-UNTERSUCHUNGEN**
- **KANALSANIERUNG**
- **SENKGRUBEN-ABHOLUNG**



für ein sauberes Waldviertel

